

## 民國時期燕大基督教團契從宗教信仰到政治革命的演變及原因探析

呂飛躍

中國社會科學院世界宗教研究系博士候選人

近代以來，來華的基督教傳教士為在青年學生中傳播福音，對其信仰組織不斷調整。以一九二二年爆發的非基督教運動為界，此前教會學校往往強迫學生接受宗教教育和參加宗教活動，後因該模式廣受詬病，自由組織的學生團契得以創建。到二十世紀三〇年代，學生團契逐步嬗變，由信仰基督福音逐步轉變為支持、參與共產革命，成為滋生革命力量的溫床。從歷史影響來看，當時的學生團契以燕大基督教團契最為突出，它是教會學校建立的第一個以學生為主體的信仰團體，帶動了其他學校團契的成立，並由此推動學生宗教事務管理權由基督教青年會向團契讓渡。此後，燕大團契在逐步成為革命組織的同時，更聯合他校學生團契，參與革命運動。另外，燕大宗教學院的教授如趙紫宸、劉廷芳等在團契中發揮重要作用，而他們的神學思想對中國基督教界產生了重要影響。因此，對燕大團契進行研究，從歷史角度來看，可以發現基督教信仰在近代中國青年學生中傳播、變異的基本圖譜，而從思想領域來看，則可窺探到基督教信仰與近代中國各種思潮的碰撞、變異與融合，及促成學生走向革命的信仰維度。然而，

目前關於燕大團契由信仰向革命轉變的研究僅為零星出現，<sup>1</sup>因此，對之進行研究就尤為必要了。

燕大基督教團契從一九二六年十月成立到一九五二年燕京大學建制取消而消亡，歷時二十六年，其歷史大致可劃分為三個時期，即信仰時期（1926-1941）、信仰與革命的變奏時期（1942-1945）和革命凱歌高唱時期（1945-1952）。信仰時期的活動主要集中在信仰和社會服務方面；「九一八」事變爆發後，燕大師生關心國事民瘼，信仰與國難的爭論在團契中爆發，參與革命活動由此肇端。從一九三七年日軍全面侵華到一九四一年底太平洋戰爭爆發，燕大在懸掛美國國旗的情況下得以保存，然而除宗教和學術組織以外，其他皆被取締，故此時期團契得到較快發展；同時，一些革命組織借團契之名得以建立。一九四二年秋，成都復校後，學生運動趨於活躍，地下黨組織有效地影響了團契，致使團契逐漸變色，由宗教信仰漸入革命。一九四五年北平復校，承緒成都時期的發展，推動團契向革命方向邁進。由於將“Fellowship”一詞譯成「團契」出自燕大，故在對團契的轉變進行論述分析之前，當對「團契」一詞的譯介作一介紹。

## 一、「團契」的譯介和燕大基督教團契的建立

### 1. 「團契」的譯介

「團契」（Fellowship）一詞源於希臘語 *κοινωνία*，即共同的伙伴關係，意指上帝與信徒、信徒與信徒之間以約的方式而建立的契合、團結的關係。它對現今大多數中國人來說已不陌生，可在二十世紀二〇年代之前，該詞並未

---

1. 關於這一方面的研究有：金夢，〈燕京大學「反饑餓、反內戰」運動研究〉（北京大學碩士論文，2014）；湯雲麗，〈司徒雷登和燕京大學的學生運動〉（河北師範大學碩士論文，2005）等。

出現，最早的翻譯見燕大宗教學院教授劉廷芳〈團契之意義與促成之途徑〉一文。<sup>2</sup>他列舉了一九一九年和合本聖經關於該詞的翻譯：

- (1) 聖靈有甚麼交通，（林前 13:14），用的是「交通」二字；
- (2) 同有的信心顯出功效，（門 1:6），用的是「同有的信心」；
- (3) 豈不是同領基督的血嗎？（林前 10:12），用的是「同領」；

上論可見，由於中文翻譯不盡一致，但其漢意表達又「十分重要」，故一九二一年劉廷芳在燕大發出了「翻譯的徵求」，然而半年過去卻沒有滿意的翻譯，故暫用「團契」譯之。到一九二六年，竟發現許多教會皆用「團契」對譯“Fellowship”時，才得以確定。劉廷芳說，這樣翻譯是因為「團」有團拜、團結，「契」有契約、契合之意，將之結合，成為「團契」，體現了“Fellowship”的真義。<sup>3</sup>

## 2. 促成燕大團契建立的因素

將“Fellowship”最終譯為「團契」之時，正是燕大團契建立之際。促成團契建立的直接原因是一九二二年爆發的非基督教運動。該運動直斥資本主義是「殘酷的、壓迫的、不合理的」，基督教是「助紂為虐的惡魔」；資本主義「對中國進行侵略」，基督教是「經濟侵略的先鋒隊」，

---

2. 劉廷芳（1891-1947），浙江省永嘉人，上海聖約翰大學畢業，留學美國，歸國後任教燕大，一九二五、二六年任燕大宗教學院院長，對新入中國的團契組織多作擊劃。

3. 劉廷芳，〈團契之意義與促成之途徑〉，載《紫晶》1930年第1卷第2期，頁8-11。

「在吮吸中國人民的骨血」；<sup>4</sup>認為「宗教之流毒於人類社會十倍於洪水猛獸」，且「與科學真理，既不相容，與人道主義，完全相悖」；<sup>5</sup>進而抨擊基督教是「帝國主義文化侵略的工具」。<sup>6</sup>而「中國今後的問題，應從科學、教育、經濟上求圓滿的解決，不當乞靈於有名無實的宗教，更不當藉助於在宗教中地位甚低的耶教」。<sup>7</sup>

基督教自近代傳入中國後，即大力興辦教育。十九世紀末，「在華之基督教會共 130 所，幾無不有理辦教育事業者」；<sup>8</sup>到一九二二年「非基督教運動」爆發前，中國教會大學已有十三所，<sup>9</sup>且教會學校宗教色彩濃厚，在課程設置上宗教課是「必修課程」；<sup>10</sup>同時，要求「基督徒學生和非基督教徒學生都必須參加宗教活動」，<sup>11</sup>每天「一次或兩次宗教崇拜儀式，周間一次禱告會」。<sup>12</sup>非基督教人士據此攻擊說這是危及信仰自由和文化侵略的鐵證。面對抨擊，教會學校回應說：

歷來教會學校的強迫宗教教育及儀式的過失，就是因為它是注入式的，既誤解了教育之為物，則其施行之結果，定不能美滿。我們辦教育要以「養成基督化的人格，以犧牲、

- 
4. 〈非基督教學生同盟宣言〉，載《先驅》第 4 號（1922 年 3 月 15 日）。
  5. 〈非宗教大同盟宣言〉，載張欽士輯，《國內十年來之宗教思潮》（北平：燕京文華學校，1927），頁 194。
  6. 姚興富、吳忠偉，《耶釋合論》（合肥：黃山書社，2009），頁 78。
  7. 呂實強，〈民初知識分子反基督教思想之分析〉，載《中國近代現代史論集》第 18 編，（台北：台灣商務印書館，1986），頁 1040。
  8. 中國基督教教育調查會編，《中國基督教教育事業（第 1 卷）》（上海：商務印書館，1922），頁 18。
  9. 司德敷，《中華歸主》（北京：中國社會科學出版社，1985），下冊，頁 937。
  10. 吳雷川，〈燕大基督教團契的成立與中國社會的改造〉，載《真理與生命》1926 年第 1 卷第 10 期，頁 286。
  11. J. C. Lutz, *Chinese Politics and Christian Missions: The Anti-Christian Movement of 1920-28* (Notre Dame, IN: Cross Cultural Publications Inc, 1988), p. 41.
  12. J. C. Lutz, *China and the Christian Colleges 1850-1950* (Ithaca, NY: Cornell University Press 1971), p. 220.

服務、博愛的精神，謀中華民國的全體幸福」為目的。又確信那暫時、強迫、注入式的與學生生活不發生關係的宗教教育，絕無輔助此等目的實現之可能，所以無論政府有無禁令，強迫宗教教育在教會學校亦無存在的餘地。<sup>13</sup>

基於以上考慮，燕大「最先放棄學程中宗教必修科」，<sup>14</sup>擺脫「強制宗教教育」和文化侵略的指控，而這卻導致學生「以為信仰既屬自由，即宗教生活不必重視」<sup>15</sup>的局面出現，從而使團契的創建迫在眉睫。

面對非基督教運動的攻擊，一九二五年，司徒雷登（John Leighton Stuart）在致函「哈佛—燕京」學社時說非基督教運動「使福音在青年知識份子中的宣揚產生不小的阻力」，<sup>16</sup>但更要考慮的是由外籍傳教士主導的傳教方式和組織模式必須改變，要保障信仰自由，使信仰成為「純屬個人的事情」，以期避免「觸怒中國的公眾輿論」，指控傳教士「用精心的計劃進行宗教宣傳」。<sup>17</sup>於是，司徒雷登發明了「新的傳教方式」，即「個人交遊，人類關係，社會民主，自由權利」，而「人類關係就是宗教關係」，<sup>18</sup>即建立團契，使對宗教感興趣的人自願參加，發揮「自發性和現實意義」。<sup>19</sup>

- 
13. 寶廣林，〈基督教辦學校應有的目的與方法〉，載《真理與生命》1926年第1卷第10期，頁283。
  14. 趙紫宸，〈燕大基督教團契的公共禮拜〉，載《真理與生命》1929年第3卷16期，頁12。
  15. 吳雷川，〈燕大基督教團契的成立與中國社會的改造〉，頁285、287。
  16. YJ192500，（北京大學檔案館燕京大學檔案），司徒雷登寫給美國哈佛—燕京學社的報告，談到宗教工作的問題，1925年12月9日。後文引注之檔案皆為北大檔案館燕大檔案，故下文只將檔案號標出。
  17. 司徒雷登著，程宗家譯，《在華五十年—司徒雷登回憶錄》（北京：北京出版社，1982），頁61、62。
  18. YJ1919001，司徒雷登與燕京大學寫給美國國務卿的報告及陸志韋〈司徒雷登與燕京大學〉一文，頁15。陸志韋（1894-1970），浙江吳興人，語言學家、心理學家、教育家、詩人，抗戰後任燕大校長，積極支持學生運動。
  19. 司徒雷登著，程宗家譯，《在華五十年—司徒雷登回憶錄》，頁62。

此外，燕大是由美以美會創辦的「匯文大學」、公理會與長老會合辦的「通州協和大學」、公理會創辦的「華北協和女子大學」於一九一九年合併建立，<sup>20</sup>「全校的教職員，基督徒約居十分之八」，「校內學生有十分之七八是從各地教會中學升來」，<sup>21</sup>支派繁多，信仰觀念、儀式難免衝突。自一九二六年六月燕大由北平城內遷到郊外海澱後，附近卻無教會「適合一般知識程度較高、宗教生活及信仰需求較繁的人們」，<sup>22</sup>所以「不在形式與組織，而在精神的集中」<sup>23</sup>的團契模式最可取。在城內時，燕大神科<sup>24</sup>教授劉廷芳、趙紫宸等曾聯合北京基督教界人士如吳耀宗等成立「北京證道團」，這是一個「超越教會宗派的基督教團體」，<sup>25</sup>燕大學生也有參與；同時，學生在青年會的領導下，成立北京基督教學生聯合會，下分若干區，燕大男校屬於男部第五區，女校屬於女部第二區。<sup>26</sup>所以跨教派組織對燕大並不陌生，而燕大團契也正是由「舊團契、男女青年會和學生證道團合併而成」。<sup>27</sup>

---

20. 〈概況〉，見《燕大生活》（北平燕京大學叢刊，1937年），頁2。

21. 吳雷川，〈燕大基督教團契的成立與中國社會的改造〉，頁285。

22. 趙紫宸，〈燕大基督教團契是甚麼〉（燕大基督教團契辦公室編，1937年9月27日），頁1。

23. 吳雷川，〈燕大基督教團契的成立與中國社會的改造〉，頁287。

24. 即燕京大學宗教學院，一九二五年改名。詳見YJ1927014，《各院系入學簡章燕京大學宗教學院小史》。

25. 張士充、韓宗堯，〈「證道團」和《生命月刊》〉，見燕京大學校友會編寫委員會編，《燕京大學史稿（1919-1952）》（北京：人民中國出版社，1999），頁360。

26. 左芙蓉，〈民國北京社團與宗教社團——文獻、歷史與影響〉（北京：宗教文化出版社，2011），頁170、181。

27. 〈燕大團契一九二七至一九二八預算表〉，載《燕大月刊副鐫》1927年2卷3期，頁21。

### 3. 燕大基督教團契的建立

在上述諸多因素的影響下，一九二六年十月，司徒雷登在致全校師生信徒的公開信中，提出了建立團契的主張，內容如下：

燕大諸同事同學公鑑：

啟者，宗教生活，至宜結合團契，共策進行。良以人自為計，不易維持靈修，且不免有放棄精進之虞；結合同志，則不但有團契之樂，即信仰可以由是浚發，事功亦可以由是發展。吾等基督徒，所深願藉各種合作方法，以共生活，以資勵圖者，正為此也。惟以本校現況而論，吾等即未能與教會機關，做切實之聯絡，復不便新創教會，以應宗教之需求，不如設一基督教團契，籍為宗教生活進展開擴之機關，凡與基督教任何公會有聯繫者，盡可繼續此種關係而復為此團契之契友，未與教會發生關係者，亦可因此而得表示信仰之機會。

至於入團契條件，只在宣告遵守本團契宗旨，<sup>28</sup>蓋團契所以結合者，欲達此旨而已。若吾等奉耶穌為主者，能於遷入新校址之始，深維本校在中國前途之新位置，因此而作一致的宗教生活，則此團契即有甚深之意義與希望，已經決志及新起信仰之同志，苟能連袂而來，加入團契，俾在全校生活，有莫大之貢獻，是則鄙人所深切盼望者也。

司徒雷登

十月十四日<sup>29</sup>

---

28. 燕大團契的宗旨是：聯合同志，表彰我主耶穌基督。詳見吳雷川，〈燕大基督教團契的成立與中國社會的改造〉，頁 286。

29. 同上。

此後，在接連兩周的主日聚會上，選定團契執行委員會，正式宣告團契成立。

到二十世紀三〇年代，在燕大團契的影響下，全國各地的教會大學和中學「都紛紛效法成立團契」，<sup>30</sup>清華、北大的基督徒也建立了團契。學生團契的建立推動了宗教事務管理權的變更，一九三二年，江文漢在世界學生基督教協會上說增長十分迅速的學生團契是「緊湊的、自發的、建立於生命靈性分享上的學生組織」，而青年會在學生中則是「無人情味的、若有若無的存在」，目前，「已有 50 個團契組織分佈於中國各個大學」，青年會要鼓勵它們發揮信仰和社會服務的作用。<sup>31</sup>此後，在有團契的學校，青年會作用淡化，其含義也「逐漸擴大到包含青年會全國協會系統之下的學校青年會和其他基督徒學生團契」。<sup>32</sup>

## 二、燕大基督教團契由信仰到革命的轉變

### 1. 信仰時期（1926-1941）：波瀾微起

燕大團契由信仰到革命轉變的初始原因是一九三一年爆發的「九一八」事變。此前，團契關注信仰和社會服務；此後，團契大致分成兩派，即關注國難的契友和持信仰立場的契友。前者在關注國難的同時，逐步將愛國置於愛主之上，並對基督教信仰作出自己的詮釋；後者雖不反對關注國難，但反對前者對信仰的新詮釋，同時要求重返宗教，以維持信仰和從事社會服務。這一時期，團契的主要特點就是在革命與信仰之間愈理愈亂的糾纏。

---

30. 〈燕大基督教團契〉，見燕京大學校友會編寫委員會編，《燕京大學史稿（1919-1952）》（北京：人民中國出版社，1999），頁 465。

31. YJ1932013，見蔣文漢在世界學生基督教協會上的報告。

32. 趙曉陽，《基督教青年會在中國：本土和現代化的探索》（北京：社會科學文獻出版社，2008），頁 33。



「九一八」事變後，關注國難的契友「鑑於國難嚴重，感覺着基督教信仰與愛國思想中的矛盾，內心更覺不安」，<sup>33</sup>可以說，在他們中間經歷了愛主，愛主就是愛國，到唯有愛國的過程。以丘運熹為例，一九三二年初國難初起，他認為「唯愛主義為耶穌的宗教思想，而同時亦是其政治主張」，堅持信仰立場；一九三四年，國難日深，就認為要將宗教與政治分開，因為「耶穌是宗教家而非政治家」，言政治者必須保持「國家獨立之主權」和「國家之地位」，宗教自有其價值，但若以信仰為「國家對外之政策」則不可取；<sup>34</sup>到一九三六年，華北危急，更認為基督徒如果「專聽上帝之命，而不為國家納稅、不服國家法律、不反抗外侮，則實等於放棄國民之權利義務」。<sup>35</sup>該年十一月，在契友迎新會上，雷聲烈發表演講，對上述所論再作延伸，認為基督教要與「一己的劣性戰，要與社會惡勢力戰，又要與異教戰」，在中國傳播也是靠「帝國主義和國恥條約」的幫助，<sup>36</sup>不靠戰爭基督教不能得勝，從而徹底突破了唯愛思想的界限。

與此同時，關注國難的教授和學生開啟了對基督教信仰的自我詮釋。其論據即將耶穌時代的社會環境與當時中國所處的環境相聯繫，認為耶穌身處「外受異族的壓迫，國內黨派複雜」的環境，雖然「講論天國的多」，但其言論「要在發明人生平等的原則」以改造社會。耶穌「本着

---

33. 徐寶謙，〈1933到1934年燕大宗教生活回顧〉，載《燕大團契聲（1933-1934）》，1934年年刊，頁3。

34. 丘運熹，〈宗教與政治〉，載《唯愛》1934年第14期，頁43、44。

35. 丘運熹，〈站於基督徒立場對於現狀的批判〉，載《燕大團契聲》第1卷第4期（1936年6月12日），頁3。

36. 雷聲烈，〈與燕大基督教團契的契友們談救亡——加入團契的見面禮〉，載《燕大週刊》第7卷第14期（1936年11月），頁16、17。

他愛種族愛人類的熱忱，確立改造社會為大志」，<sup>37</sup>目的就是讓「全世界的弱小民族全世界的勞動階級都得到解放」，由此，耶穌成了「歷史上第一位代表世界各弱小民族反抗帝國主義」和「歷史上第一位代表平民階級（農工漁夫婦女）反抗貴族階級（祭司文士法利賽人）」的先導，<sup>38</sup>被釘十字架則是由於「他對羅馬統治的公然反抗」和法利賽人為圖自保所致。<sup>39</sup>基督徒向世界普傳福音的行動更被理解成「猶太民族的反帝運動擴充為全世界弱小民族抵抗帝國主義者的聯合陣容」，進而聯繫中國實際，號召基督徒要「外抗強敵，內除國賊」，反抗中國的「貴族階級法利賽人」，<sup>40</sup>即對抗日學生進行打壓和向日本的妥協的國民政府。<sup>41</sup>如此，團契不但將基督教變成了民族解放的旗幟，其反抗國民政府的行動更是賦予了殉道情結。觀其所論，親共立場十分明顯。

然而，由於這一時期信仰是團契的主題，上述情況引起了持信仰立場契友的注意，他們認為關注國難並沒有錯，只是反對這些不合於基督教信仰的理解，認為即使要流血，「也要為基督教的公道正義而流血」。<sup>42</sup>他們視耶穌為反帝愛國先鋒之論為「無出息的謬論，聞之發酸」，批判耶穌支持共產主義的主張「斷章取義，強詞奪理」，關注國難的契友對聖經的解釋也是「支離破碎」而不成系統。而所有這些「不能站在宗教的立場上說話」的言論，會使

---

37. 吳雷川，〈警醒預備〉，載《燕大團契聲》第1卷第1期（1935年11月24日），頁5-7。

38. 〈燕大團契紀念一九三五年的耶穌誕辰警告全國基督徒青年〉，載《燕大團契聲》第1卷第2期（1935年12月24日），頁1-3。

39. 雷聲烈，〈與燕大基督教團契的契友們談救亡〉，頁17。

40. 丘運熹，〈編輯後記〉，載《燕大團契聲》第1卷第2期（1935年12月24日），封面頁。

41. 雷聲烈，〈與燕大基督教團契的契友們談救亡〉，頁18、19。

42. 良彥，〈基督教青年與國難〉，載《燕大團契聲》第1卷第1期（1936年11月25日），頁4。

團契失去「靈性生活與彼此勉勵信仰的機會」，且讓「青年發生懷疑，走向極端，是最大的缺憾」，從而產生「契友間如無共同的信仰、共同生活，團契之存在恐亦暫矣」的擔憂。<sup>43</sup>一些契友據此批評團契是「無生命的團契」，認為契友對「宗教核心真理的認識十分淡薄」，對信仰生活「缺乏注意」，其信仰看起來像是「宗教學識或者是神學的研究」，所以這些契友均希望「團契在宗教靈性方面，充實契友的生活，增強其進一步對耶穌的認識」。<sup>44</sup>

在隨後兩年，即一九三六、一九三七年兩年，團契對信仰問題給予了較大關注，在團契刊物《燕大團契聲》中，多次刊登重返宗教的文章，從人的性格、理智與情感、愛情與婚姻的角度說明是「單獨的科學不能解決人生更深層次的問題」，僅着重「人生的智慧」卻忽略「美德缺乏所造成的傷害」<sup>45</sup>必將抱憾，須以宗教濟之。抗戰爆發後，因日軍侵華導致「學生自治會停止，各種政治活動都在禁止之列，只有宗教活動和純學術活動還可以繼續存在」，<sup>46</sup>團契因此獲得了極大發展，幾乎全校學生均有參與。<sup>47</sup>團契舉辦徵文比賽，對基督教信仰與社會、科學、歷史之間的關係發表自己的看法，以增進對信仰的認識；<sup>48</sup>小團契之間舉辦聯誼活動，期望達到增進信仰和社會服務精神的目的。<sup>49</sup>

---

43. 何文仁，〈要說的幾句話〉，載《燕大團契聲》第1卷第2期（1935年12月20日），頁12、14。

44. 黎仲舉，〈無生命的團契〉，載《燕大團契聲》第1卷第1期（1935年11月20日），頁14。

45. Henry C. Link 著，安世祥譯，〈重返宗教〉，載《燕大團契聲》第1卷第3期（1937年6月26日），頁10-11。

46. 〈燕大基督教團契〉，頁465。

47. 魏永清，〈關於燕大基督教團契〉，載《燕大團契聲》第1卷第1期（1938年12月25日），頁9。

48. 魏永清，〈本年的燕大基督教團契〉，載《燕大基督教團契年報（1938-1939）》（1939），頁7。

49. 王勤望、陳樹貞，〈學生部報告〉，載《燕大基督教團契年報（1938-1939）》（1939），頁24。

另外，由於燕大基督教教授在這一時期對團契有絕對的影響力，他們在團契中出版許多宗教書籍。<sup>50</sup>上述這些舉動對團契維持信仰有一定的幫助。

然而，關注革命的聲音也並非因日軍侵華而徹底消失，因為團契組織革命化也於此時悄然起步，這是從燕大團契下轄的小團契開始的。由於燕大的小團契一般有教授參與，人數維持在十五人左右，<sup>51</sup>組織靈活，成為革命組織隱蔽性更高，故小團契開始蛻變。現知最早的革命小團契是耶穌之友，成立於一九三七年，成員主要是燕大地下黨員，活動有閱讀革命書籍，或募集寒衣、急需藥物向共產黨根據地輸送等。另一個革命小團契是三一讀書會，一九三八年成立，也是由中共地下黨員組成，該團契向學生提供革命書刊、資料約二百餘冊。<sup>52</sup>不過，這一時期的發展被一九四一年十二月七日爆發的珍珠港事件打斷，次日，日軍關閉燕園，團契遭受巢覆卵破之災，活動戛然而止。

## 2. 信仰與革命變奏時期（1942-1945）：愈演愈烈

一九四二年秋，燕大在成都復校，團契也得到恢復。<sup>53</sup>具體來說，成都時期以一九四四年十一月「市中事件」被分成兩段：第一階段（一九四二年至一九四四年十一月）大部分小團契還有一定的宗教氣氛，「基本沿着服侍、傳福音、契友的相互聯絡或社會服務幾項繼續進行」；<sup>54</sup>但地

---

50. 團契出版書目參見筆者著，〈燕大基督教團契研究〉（北京大學碩士論文，2017）。第六章。

51. 李榮芳、王鐘翰，〈燕大基督教團契二十九年度總報告〉，載《燕大基督教團契年報（1940-1941）》（1941），頁11。

52. 馮摯，〈燕大的學生運動〉，見燕京大學校友會編寫委員會編，《燕京大學史稿（1919-1952）》（北京：人民中國出版社，1999），頁519。

53. 〈燕大基督教團契本屆職員選出，涂瑩光當選主席〉，載《燕京新聞》第9卷第8期（1942年10月31日），第三版。

54. YJ1943005，見梅怡寶給Mebrierde關於團契活動的信函（1943年4月10日）。

下黨的組織活動影響了團契，得到很大發展。第二階段（一九四四年十一月至一九四六年六月），除少數小團契外，團契參與革命活動趨於表面化，並成為革命組織的外圍團體。總的來說，這一時期最明顯的特點就是持革命立場的學生逐漸獲得了團契的領導權，並影響了大多數學生。

成都時期團契的變化要從一九三八年在北平建立的星期六團講起，星期六團發起人有「侯仁之、張瑋英」等，<sup>55</sup>為躲避敵偽監視而在星期六聚會，故名，它原非團契，因其變化發展深刻影響了團契，故需論之。一九四二年，星期六團復建成都，成員均為黨員或親共學生，達十餘人，主要有劉適、衛永清等人。一九四二年秋，因皖南事變致地下黨發展受阻，只能通過「外圍組織和進步社團」隱蔽活動，影響學生。<sup>56</sup>一九四四年五月，星期六團被特務發現，隨即化整為零，一分為四，後合併成兩個小組。七月，劉適負責的小組成立創造社；十月，衛永清小組與一九四二年成立的燕大「蓉社」合併，成立燕大民主青年協會（簡稱「民協」），<sup>57</sup>兩者皆為革命組織，外圍以學生團契為掩護。十一月，「市中事件」爆發，鼓舞了親共學生，「民協」遂發展為跨校組織。同時，創造社和「民協」派人赴重慶向中共南方局青委彙報，皆主動與中共取得聯繫。一九四五年，創造社和「民協」接受中共領導，成為中共南方局川康特委直接領導的外圍革命團體。<sup>58</sup>在具體事務上，兩者稍有分工，「民協」主要通過學生自治會，以讀書會、

---

55. 馮摯，〈燕大的學生運動〉，頁 519。

56. 同上，頁 485。

57. 王效挺、黃文一，〈戰鬥的歷程，1925-1949.2 燕京大學地下黨概況〉（北京：北京大學出版社，1993），頁 100。

58. 馮摯，〈燕大的學生運動〉，頁 486。

時事座談會等方式影響學生；而創造社則把學生「組織成各個小團契，開展宣傳教育活動」。<sup>59</sup>

革命組織的發展促使團契性質的變化，這主要是因為參加創造社或「民協」的學生，同時也是燕大大團契和自己所在的小團契的負責人。由於珍珠港事件前，團契人數膨脹導致大團契學生部職權擴大，權力轉移；<sup>60</sup>成都復校後，對團契有影響力的基督徒教授如趙紫宸、李榮芳等又未能隨行，創造社遂抓住時機，從一九四三年到一九四六年，核心成員劉適、錢淑誠、陶增啟相繼擔任團契學生部部長，<sup>61</sup>取得團契的領導權，深刻影響了團契的政治走向。由此導致小團契逐步分化為三類：革命團契，如新蕾、可犁和未明團契，為「民協」的外圍團契；中間偏革命的團契，如甘霖、啟明團契，這類團契居多，為創造社的外圍團契；純宗教團契，這類團契最少，被譏諷為「小群派」。創造社和「民協」正是通過影響中間偏革命的團契，發展革命力量。

在革命組織成熟的條件下，學生即積極參與革命活動。一九四四年十一月，成都市立中學抗議警察迫害學生，「民協」和創造社在該事件中擔任領導角色，發動學生，引導鬥爭取得勝利。該事件促使學生運動浮向水面，並震驚了大後方，中共南方局認為這次鬥爭是「國民黨統治區群眾運動新高漲的一個信號」。<sup>62</sup>一九四六年一月，國民政府派張莘夫接收日方轉交的撫順煤礦時，被蘇軍暗殺；同時，關於蘇聯要求外蒙獨立的內幕曝光，兩事合一，引發

---

59. 黃輝家，〈悼念黃琪烈士〉，見燕大文史資料編委會，《燕大文史資料（第一輯）》（北京：北京大學出版社，1990），頁99。

60. 燕大基督教團契共分三部：學生部、教職員部和工友部。其中，學生部又分男女二部，責任最重。

61. 〈燕大基督教團契〉，頁467。

62. 王效挺、黃文一，《戰鬥的歷程，1925-1949.2 燕京大學地下黨概況》，頁100。

了一九四六年二月的反蘇運動。燕大地下黨卻認為該運動為重慶國民政府操控，決定由大團契學生部部长陶增啟以團契的名義宣佈組織一個星期的春遊，消極對待之。<sup>63</sup>

### 3. 革命凱歌高唱時期（1945-1952）：躬親參與

北平燕大在抗戰勝利後即復課，團契也恢復工作，<sup>64</sup>成都燕大學生也於一九四六年六月前全部返回北平。該時期以一九四七年五月爆發的「反饑餓、反內戰、反迫害」運動分為兩個階段，從一九四五年十月到一九四七年五月為第一階段，其特點有二：一是燕大在復校北平後招生的新生中，有來自教會中學的學生，使團契的宗教氣氛暫得存留，但不佔多數；<sup>65</sup>二是團契受地下黨的影響更加明顯，發表大量爭取人權民主的文章，革命和信仰之間衝突更為激烈，導致「宗教與政治問題」論戰爆發。及後，團契親自參與了抗暴運動和「反內戰、反饑餓、反迫害」運動，推動團契參與革命達到高潮，但該運動引起國民政府華北剿總的注意，學生被迫轉移至共產黨佔領區，革命力量脫離團契，<sup>66</sup>此為團契的第二階段。

在組織方面，復校北平後，地下黨對學生的影響基本沿襲成都燕大的路徑，一是通過學生社團影響學生，當時燕大著名的社團有海燕劇社、燕附劇團等，活動與成都時期「民協」類似。二是通過學生團契，由於地下黨多年的工作，復校北平團契逐步成為「傳播愛國主義、民主思想

---

63. 馮摯，〈燕大的學生運動〉，頁 486。

64. 〈李榮芳先生談燕大團契動態〉，載《燕大雙週刊》第 1 期（1945），頁 6。

65. 〈燕大基督教團契〉，頁 468。

66. 〈燕大基督教團契和學生運動〉，載《燕大基督教團契旬刊》第 5 卷第 6、7 期合刊（1947 年 6 月 6 日）。

的一種十分活躍的社團了」。<sup>67</sup>另，一九四六年，「燕大學生自治會的間接選舉改為直接選舉」，由於大部分學生偏向共產黨，選舉負責人皆是親共學生，從而造成「燕大學生自治會是學運的公開組織者」。<sup>68</sup>雖然學生自治會在學運中居核心地位，但各個社團、團契則成為在學運中動員學生最有效、最有力、最廣泛的組織單位。<sup>69</sup>

在理論方面，燕大團契通過自辦報刊，發表文章，投入對民主政治、大同社會和基督教關係的討論中。契友認為未來社會的構建要「以動的原理代替了靜的原理，以大眾的福利推翻了特權的享受，不斷革命不斷創新」。因為現代的中國要求「政治上、經濟上都是民主的新中國」。<sup>70</sup>時值復活節，契友將之於未來中國相聯繫，認為復活的中國是「可以戰勝一切的強權、阻撓、權威、武力、毀滅和死亡」，<sup>71</sup>且有「賢明的領袖」和「理想的民主政體」，是一個「伊甸園式的」國度。<sup>72</sup>

與上述同步的是，團契對當時中國政治、經濟和文化情狀的抨擊。在政治方面，契友認為中國民主徒有其名，實際是「專制的手段」。在經濟方面，則是「通貨惡性膨脹，物價日日高升，財政日益紊亂」的情況，然而貪官污吏和奸商卻「過着奢華淫蕩無恥的生活」。在文化方面，言論和出版自由的保證也只是空頭支票。在教育領域，不僅學生被威逼利誘「來作宣傳示威的工具」，教師更是「受

---

67. 赫魯，〈暗夜閃光的戰旗——記1947年的北平燕大學生自治會〉，見燕大文史資料編委會編，《燕大文史資料（第三輯）》（北京：北京大學出版社，1990），頁217-219。

68. 金夢，〈燕京大學「反饑餓、反內戰」運動研究〉，頁24。

69. 張大中，〈我所經歷的北平地下黨〉（北京：中共黨史出版社，2009），頁192。

70. 〈我們的立場〉，載《燕大基督教團契旬刊》復刊號，1946年4月11日，頁2。

71. 蘇生，〈復活的中國〉，載《燕大基督教團契旬刊》第4卷第2期（1946年4月21日），頁14、15。

72. 葉復漢，〈復活的社會〉，載《燕大基督教團契旬刊》第4卷第2期（1946年4月21日），頁17。



着物質與精神的雙重壓迫」。<sup>73</sup>究其原因，一九四六年六月，燕大團契聯合北京基督教界在燕大舉行了退修會，會上將之歸結為「帝國主義侵略，官僚政治和封建制度腐敗」所致，<sup>74</sup>而這與共產黨新民主主義革命綱領基本一致，也足可見團契革命化的程度。

理想與現實的落差使契友對基督教的認識再一次更新，他們認為基督教不是「以自我為中心的麻醉劑，或假借宗教謀取政權的陰謀把戲」，也「不是統治者用以麻醉人民的毒汁」，更「不是資本主義用以侵略別人的工具」，基督教是「改造社會而領導現代的原動力」，<sup>75</sup>是「耶穌生活的追求」，而「耶穌的生活中充滿了新社會的精神和愛的正義」。<sup>76</sup>團契則是青年學生「抱着同一個信仰，過着同一個生活，為了完成人生神聖的任務」而形成的集合；契友要「對內訓練自己，對外願意宣導普世教會的合一運動，更求基督教適合當地大眾所喜歡的大眾作風和大眾氣味，幫助中國的重建，天國早日降臨到現實社會」。<sup>77</sup>同時，司徒雷登基於社會福音立場，鼓勵契友將愛國「變為愛世界，變為對全體人的忠誠，以為將來的大同世界的準備」。<sup>78</sup>綜上所論，可以看到燕大團契已將基督福音詮釋為構建民主政治和通向世界大同的快捷方式。

在組織創建完備和理論成熟的條件下，一九四六年底，燕大學生參加了抗暴運動，當時燕大共有八百名學生，

---

73. 葉復漢，〈基督教與中國社會〉，載《燕大基督教團契旬刊》復刊號（1946年4月11日），頁5。

74. 〈北平基督教團契領袖退修會專頁〉，載《燕大基督教團契旬刊》第4卷第7期（1946年6月11日），頁61-63。

75. 〈我們的立場〉，頁2。

76. 葉復漢，〈基督教與中國社會〉，頁6。

77. 〈我們的立場〉，頁3。

78. 〈司徒校長為本刊撰文〉，載《燕大基督教團契旬刊》第4卷第7期（1946年6月11日），頁51。

參加者即達五百餘人。事件起因是一九四六年十二月美國士兵強姦北大女學生，這次運動是學生自治會通過劇社和團契而發動。團契參與政治的言論和活動引起了堅持信仰立場的教授和學生的注意，導致「宗教與政治問題大論戰」的爆發。論戰大致可以分大團契和小團契兩方陣營，大團契以基督徒教授和部分學生為代表，小團契則主要是學生，也包括部分支援革命的基督徒教授。

在大團契一方，持定信仰立場，一九四七年三月三日，主席李榮芳說「燕大團契是一個宗教組織，契友中參加學生運動的不在少數，但是從不利用燕大基督教大小團契的名義發表政見」，團契「不能與任何政黨合二為一，宗教自然要於現實打成一片，個人自然有談政治的自由，但不要用大團契做一個工具」。<sup>79</sup>三月九日，大團契方面舉辦教職員退修會，集中討論「基督徒對於當前政治問題的態度及如何增進集體的宗教生活」兩個問題。對於第一個問題均認為基督徒要以「道德與靈性的力量」和「合於基督教公平公義的最高原則」而不是暴力的手段參與革命；第二個問題則要建立專門派遣小組，督導信仰計劃落實。<sup>80</sup>

小團契則認為參與政治活動，沒有違背信仰，因為基督教並不否定「現世世界之存在與價值」，只不過「它首先承認了超世界與現實世界的共同存在」，而「超世界又必須進入於現世界」，入世的核心就是愛。流變的政治中，與愛相同者就會趨一、諧和，不同者便要對立、干涉，基督徒要以愛的態度來改造那些對立、干涉的部分，使之合於信仰。因為「以愛為中心的基督教倫理，先天帶着民

---

79. 〈李榮芳教授談小團契組織，希望不要與政治混合〉，載《燕京新聞》第13卷第15期（1947年3月3日），第二版。

80. 希路，〈燕大團契特寫〉，載《恩友》第1卷第1期（1947年），頁11。

主的精髓」；<sup>81</sup>而「團契既是契友的結合，也無妨集體研究政治現象，宗教和政治不能完全隔離，團契更不能絲毫不受時代的影響而與社會絕緣」；<sup>82</sup>基於歷史，小團契更認為「燕大團契有其光榮的歷史，歷來各種運動，燕大契友莫不努力參與」。<sup>83</sup>同時，支持革命的教授也予以聲援，認為基督教確實是「主張用愛來拯救世界，但當惡魔不了解愛的時候，基督徒要團結起來反抗「內戰的製造者」，用「惡魔所了解的語言——暴力——來對付惡魔了」。<sup>84</sup>

論戰反映了成都時期以後團契的革命化問題，信仰與革命在團契中成為同義表達。它更是鼓舞了學生參與政治運動的熱情，一九四七年五月「反饑餓、反內戰、反迫害」運動爆發，燕大大團契「本基督精神，挺身參加者，幾近全體」；同時開展國際活動，團契派學生部部长孫幼雲、張景瑜前往歐洲參加世界基督教青年代表大會，「以期獲得世界基督教青年之正義感的同情與幫助」。<sup>85</sup>一九四八年八月，國民政府華北剿總特別法庭公佈大批參與學生運動的黑名單之後，地下黨組織「指示以後多通過學生會和系會等合法學生組織進行活動，多數團契不再參與學生運動」，與此同時「許多學生運動骨幹紛紛離校，團契活動轉入低潮」。<sup>86</sup>至此，團契參與政治運動的使命完結，團契回歸信仰，但人數極少。

---

81. 〈一個基督徒的政治觀〉，載《燕大雙週刊》第33期（1947年3月1日），頁290。

82. 喬維熊，〈團契應當加入政治活動嗎？〉，載《燕大基督教團契旬刊》第5卷第4期（1947年5月11日）。

83. 〈燕大小團契意見：今日基督徒應本耶穌精神，從事民主運動〉，載《燕京新聞》第13卷16期（1947年3月10日），第四版。

84. 〈趙承信先生講基督徒學生的使命〉，載《燕大雙週刊》第33期（1947年3月1日），頁289。

85. 〈燕大契友發揮基督精神〉，載《燕大基督教團契旬刊》第5卷第5期（1947年5月16日），頁36。

86. 戴玉華，〈晨星，啟明的星——晨星團契點滴〉，載楊正彥主編，《雄哉！壯哉！燕京大學1945-1951級校友紀念刊》，頁176。

一九五二年，燕大團契隨着燕大的消亡走入歷史。

### 三、燕大團契由信仰走向革命原因簡析

關於團契由信仰走向革命的原因分析，就「九一八事變」後中國的形勢而論，日益緊迫的日軍侵華的現實是推動團契轉變不可或缺的因素，學生也正是在關注國難之時對基督教信仰作出了自己的詮釋。不過，通過上論，我們發現，這並不是團契走向革命的根本原因，因為更不應忽視的是，團契的反政府立場和組織親共化傾向幾乎與關注國難同時出現；且在成都復校後，團契抗日痕跡趨無，進行革命卻成為主旋律，而親共學生更是主動與中共進行聯繫，接受其領導進行革命而非抗戰。因此，欲對燕大團契由信仰到革命變化的原因進行全面客觀的分析，則必須從其組織和思想兩個方面進行。

就組織而言，一是團契組織的變化和領導權的變更。抗戰爆發後，團契學生人數膨脹、小團契的迅速發展的情況致使其管理權由教授向學生轉移，而此時小團契又開始了向革命邁進的步伐。成都復校後，對團契有深刻影響的基督教教授如趙紫宸等未能隨行的現實導致革命組織和學生對團契領導權的攫取，這些因素均促使團契走向革命，對此上文已經論述過。二是共產黨地下黨組織在燕大長期有效的活動推動了團契的赤化，早在一九二五年共產黨地下黨組織就已經在燕大建立其支部，此後，學生地下黨成員身兼契友雙重身份在燕大團契進行活動十分常見。<sup>87</sup>一九三五年，團契的赤化程度已經十分嚴重，這從團契提出的與共產黨一致的「外爭國權、內除國賊」口號中看出來，不過，此時關注信仰的聲音依舊十分有力。在成都時期則

---

87. 王效挺，黃文一主編，《戰鬥的歷程，1925-1949.2 燕京大學地下黨概況》，頁 14、15。

完成了力量的轉換，革命成為主旋律。到一九四六年，在團契聯合北平其他學校舉行的退修會上，對當時中國形勢的更是照搬共產黨新民主主義反帝反封建的革命綱領，團契已然成為革命組織的代理機構。

從思想方面來看，除始終關注人間天國的構建外，燕大團契最出色的地方莫過於對基督教信仰的自我詮釋了，對耶穌的認識也是隨着時代的需要而做出更改。抗戰前國難日殷，認為耶穌是反帝反對國內當權派的先驅，國共內戰之際又成為民主政治的先行者。對造成這一現象的原因則要從其所信仰的神學中尋找。燕大團契為自由派新教，受浪漫主義運動和工業革命造成的勞資矛盾等因素的影響，它於十九世紀七〇年代至二十世紀三〇年代盛行歐美，代表人物有里敕爾(Albrecht Ritschl)、勞申布施(Walter Rauschenbusch)等。其特點有三：一是堅持尋找歷史上的而非信仰中的耶穌。二是社會福音，即認為罪即自私自利，最大的罪就是將私有財產合法化的資本主義制度，據此，抨擊資本主義是殘酷的制度，要代之以造福於大眾的合作主義，以使人類「跳出邪惡的國度，進入於上帝的國」，完成社會秩序的基督化。<sup>88</sup>三是後千禧年主義，即認為在基督再來之前，福音傳播會獲得巨大成功，人類文明將取得巨大進步，天國也會實現。顯然，團契對耶穌不斷變化的認識與此相吻合，而社會福音對資本主義的批判和基督化社會的嚮往，對團契走向革命、認可共產主義起了推波助瀾的作用。然而，從基督教信仰的核心，即罪惡與拯救、終極關懷在天國的角度來看，自由主義神學「是烏托邦式

---

88. 饒申布施(即勞申布施)著，趙真頌譯，《饒申布施社會福音集》(香港：基督教文藝出版社，1996)，頁393。

民國時期燕大基督教團契從宗教信仰到政治革命的演變及原因探析

的、不實際的、甚至是危險的」。<sup>89</sup>馬克思主義持階級鬥爭改造社會，以實現共產主義社會的主張，雖然在具體方法上與自由主義神學持和平改造、進行社會服務有別，但民國時期，中國軍閥混戰、迫在眉睫的外患、國民政府的腐敗和共產主義學說的流衍等因素逐步使團契放棄了和平改造的主張。加之更為重要的是，在終極價值上，馬克思主義通過對資本主義的批判和進行階級鬥爭以期達到共產主義的願景和自由主義神學通過社會改造完成基督化社會的目標有共同的旨歸，故從思想領域來看，則是兩種現世烏托邦思想的合流。

**關鍵詞：**燕大 基督教團契 學生 信仰 革命

作者電郵地址：1406016343@qq.com

---

89. 利文斯頓著，何光滬、高師寧譯，《現代基督教思想》（南京：譯林出版社，2014），上卷，頁607、608。

## 中文書目

- 〈非宗教大同盟宣言〉。載張欽士編。《國內十年來之宗教思潮》。  
北平：燕京文華學校，1927，頁194。[「Fei zong jiao da tong  
meng xuan yan”。In *Guo Nei Shi Nian Lai Zhi Zong Jiao Si  
Chao*. Edited by ZHANG Qinshi. Beijing: Yenching Wenhua  
School, 1927.p194]
- 〈燕大團契一九二七至一九二八預算表〉。載《燕大月刊副鐫》，  
1927年2卷3期。頁21。[“Yan da tuan qi 1927 zhi 1928 yu suan  
biao”。*Yenching Yue Kan Fu Juan*, 1927 issue 2.3. p. 21.]
- 〈燕大團契紀念一九三五年的耶穌誕辰警告全國基督徒青年〉。  
載《燕大團契聲》第1卷第2期（1935年12月24日）。頁  
1-3。[“Yan da tuan qi ji nian 1935 nian de ye su dan chen jing  
gao quan guo ji du tu qing nian”。*Yan da tuan qi sheng* 1.2 (24  
December 1935). pp. 1-3.]
- 〈概況〉。載《燕大生活》。北平燕京大學叢刊，1937年。頁2。  
[“Gai Kuang”。*Yenching Life*. Beijing Yenching University  
Magazine, 1937. p. 2.]
- 〈燕大基督教團契本屆職員選出，涂瑩光當選主席〉。載《燕京  
新聞》第9卷第8期（1942年10月31日）。第三版。[“Yan  
da ji du jiao tuan qi ben jie zhi yuan xuan chu, tu ying guang  
dang xuan zhu xi”。*Yenching News* 9.8 (31 October 1942). p. 3.]
- 〈李榮芳先生談燕大團契動態〉。載《燕大雙週刊》1945年第1  
期。頁6。[“Li rong fang xian sheng tan yan da tuan qi dong tai”。  
*Yenching Biweekly*, 1945 issue 1. p. 6.]
- 〈我們的立場〉。載《燕大基督教團契旬刊》復刊號（1946年4  
月11日）。頁2。[“Wo men de li chang”。*yan da ji du jiao tuan  
qi xun kan*, fu kan hao (11 April 1946). p. 2.]
- 〈北平基督教團契領袖退修會專頁〉。載《燕大基督教團契旬刊》  
第4卷第7期（1946年6月11日）。頁61-63。[“Bei ping ji  
du jiao tuan qi ling xiu tui xiu hui zhuan ye”。*Yan da ji du jiao  
tuan qi xun kan* 4.7 (11 June 1946). pp. 61-63.]

- 〈司徒校長為本刊撰文〉。載《燕大基督教團契旬刊》第4卷第7期(1946年6月11日)。頁51。[“Si tu xiao zhang wei ben kan zhuan wen”. *Yan da ji du jiao tuan qi xun kan*, 4.7 (11 June 1946). p. 51.]
- 〈宗教與政治，燕園團契展開討論，各方意見不盡一致〉。載《燕京新聞》第13卷第14期(1947年2月24日)。第四版。[“Zong jiao yu zheng zhi, yan yuan tuan qi zhan kai tao lun, ge fang yi jian bu jin yi zhi”. *Yenching News* 13.14 (24 February 1947). p.4.]
- 〈一個基督徒的政治觀〉。載《燕大雙週刊》第33期(1947年3月1日)。頁290。[“Yi ge ji du tu de zheng zhi guan”. *Yenching Biweekly* 33 (1 March 1947). p. 290.]
- 〈趙承信先生講基督徒學生的使命〉。載《燕大雙週刊》第33期(1947年3月1日)。頁289。[“Mr. Zhao Chengxin jiang ji du tu xue sheng de shi ming”. *Yenching Biweekly* 33 (1 March 1947). p. 289.]
- 〈李榮芳教授談小團契組織，希望不要與政治混合〉。載《燕京新聞》第13卷第15期(1947年3月3日)。第二版。[“Li rong fang jiao shou tan xiao tuan qi zu zhi xi wang bu yao yu zheng zhi hun he”. *Yenching News* 13.15 (3 March 1947). P.2.]
- 〈燕大小團契意見：今日基督徒應本耶穌精神，從事民主運動〉。載《燕京新聞》第13卷16期(1947年3月10日)。第四版。[“Yan da xiao tuan qi yi jian: Jin ri ji du tu ying ben ye su jing shen cong shi min zhu yun dong”. *Yenching News* 13.16 (10 March 1947). p. 4.]
- 〈燕大契友發揮基督精神〉。載《燕大基督教團契旬刊》第5卷第5期(1947年5月16日)。頁36。[“Yan da qi you fa hui ji du jing shen”. *Yan da ji du jiao tuan qi xun kan* 5.5 (16 May 1947). p. 36.]
- 〈燕大基督教團契和學生運動〉。載《燕大基督教團契旬刊》第5卷第6、7期合刊(1947年6月6日)。[“Yan da ji du jiao tuan



- qi yu xue sheng yun dong”. *Yan da ji du jiao tuan qi xun kan*, 5.6, 7 (6 June 1947).]
- Link, Henry C.。〈重返宗教——人類的改造者〉。安世祥譯。載《燕大團契聲》第1卷第3期(1937年6月26日)。頁11。[Link, Henry C. “Return to Religion: Human Reformer”. Translated by AN Shixiang. *Yan da tuan qi sheng*, 1.3 (26 June 1937). p. 11.]
- 王效挺、黃文一。《戰鬥的歷程，1925-1949.2 燕京大學地下黨概況》。北京：北京大學出版社，1993。[WANG Xiaoting & HUANG Wenyi. *Zhan dou de li cheng, 1925-1949.2 yan jing da xue di xia dang gai kuang*. Beijing: Peking University Press, 1993.]
- 中國基督教教育調查會編。《中國基督教教育事業》第1卷。上海：商務印書館，1922。[China Christian Education Survey ed. *Chinese Christian Education. Vol 1*. Shanghai: The Commercial Press, 1922.]
- 王勤望、陳樹貞。〈學生部報告〉。載《燕大基督教團契年報(1938-1939)》(1939)。頁24。[WANG Qinwang & CHEN Shuzhen. “Xue sheng bu bao gao”. *Yan da ji du jiao tuan qi nian bao (1938-1939)* (1939). p. 24.]
- 左芙蓉。《民國北京社團與宗教社團——文獻、歷史與影響》。北京：宗教文化出版社，2011。[ZUO Furong. *Min guo Beijing she tuan yu zong jiao she tuan: Wen xian li shi yu ying xiang*. Beijing: Religious Culture Press, 2011.]
- 司徒雷登。《在華五十年——司徒雷登回憶錄》。程宗家譯。北京：北京出版社，1982。[Stuart, John Leighton. *Fifty years in China: Stuart’s memoirs*. Translated by Cheng Zongjia. Beijing: Beijing Press, 1982.]
- 丘運熹。〈宗教與政治〉。載《唯愛》1934年第14期。頁43-44。[QIU Yunxi. “Religion and Politics”. *Wei Ai* 1934 issue 14. pp. 43-44.]

- 一一。〈站於基督徒立場對於現狀的批判〉。載《燕大團契聲》第1卷第4期(1936年6月12日)。頁3。[QIU Yunxi. “Zhan yu ji du tu li chang dui xian zhuang de pi pan”. *Yan da tuan qi sheng*, 1.4 (12 June 1934). p. 3.]
- 一一。〈編輯後記〉。載《燕大團契聲》第1卷第2期1935年12月24日。封面頁。(。[QIU Yunxi. “Bian ji hou ji”. *Yan da tuan qi sheng*, 1.2 (24 December 1935). ]
- 司德敷。《中華歸主》。下冊。北京：中國社會科學出版社，1985。[Stauffer, Milton Theobald. *Christian Occupation of China, Vol. 2*. Beijing: China Social Sciences Press, 1985.]
- 何文仁。〈要說的幾句話〉。載《燕大團契聲》第1卷第2期(1935年12月24日)。頁12-14。[HE Wenren. “Yao shuo de ji ju hua”. *Yan da tuan qi sheng* 1.2 (1935-12-24). pp. 12-14.]
- 利文斯頓。《現代基督教思想》。何光滬、高師寧譯。南京：譯林出版社，2014。[Livingston, James C. *Modern Christian Thought*. Translated by HE Guanghu & GAO Shining. Nanjing: Yilin Press, 2014.]
- 良彥。〈基督教青年與國難〉。載《燕大團契聲》第1卷第1期(1936年11月25日)。頁4。[LIANG Yan. “Ji du jiao qing nian yu guo nan”. *Yan da tuan qi sheng* 1.1 (1936-11-25). p. 4.]
- 呂飛躍。〈燕大基督教團契研究〉。北京大學碩士論文，2017。[LYU Feiyue. “Study on The Yenching Christian Fellowship”. Master dissertation. Peking University, 2017.]
- 希路。〈燕大團契特寫〉。載《恩友》1947年第1卷第1期。頁11。[Xi Lu. “Yan da tuan qi te xie”. *En You* 1947 issue 1.1. p.11.]
- 吳雷川。〈燕大基督教團契的成立與中國社會的改造〉。載《真理與生命》1926年第1卷第10期。頁285-287。[WU Leichuan. “Yan da ji du jiao tuan qi de cheng li yu zhong guo she hui de gai zao”. *Truth and Life* 1.10 (1926). pp. 285-287.]

- 。〈警醒預備〉。載《燕大團契聲》第1卷第1期（1935年11月24日）。頁5-7。[WU Leichuan. “Jing xing yu bei”. *Yan da tuan qi sheng* 1.1 (24 November 1935). pp. 5-7.]
- 李榮芳、王鐘翰。〈燕大基督教團契二十九年度總報告〉。載《燕大基督教團契年報（1940-1941）》（1941）。頁1。[LI Rongfang & WANG Zhonghan. “Yan da ji du jiao tuan qi er shi jiu nian du zong bao gao”. *Yan da ji du jiao tuan qi nian bao (1940-1941)* (1941). p. 1.]
- 呂實強。〈民初知識份子反基督教思想之分析〉。載《中國近代現代史論集》第18編。台北：台灣商務印書館，1986。頁1040。[LYU Shiqiang. “Min chu zhi shi fen zi fan ji du jiao si xiang zhi fen xi”. In *A Collection of Modern Chinese Modern History, Vol. 18*. Taipei: Taiwan Commercial Press, 1986. p. 1040.]
- 〈非基督教學生同盟宣言〉。載《先驅》第4號（1922年3月15日）。[‘Fei ji du jiao xue sheng tong meng xuan yan’. *Xian Qu*, Issue 4 (1922-3-15).]
- 金夢。〈北京大學「反饑餓、反內戰」運動研究〉。北京大學碩士論文，2014。[JIN Meng. “Research on the ‘Anti-Hunger and Anti-Civil War’ Movement of Yenching University”. Master dissertation. Peking University, 2014.]
- 姚興富、吳忠偉。《耶釋合論》。合肥：黃山書社，2009。[YAO Xingfu & WU Zhongwei. *Ye Shi he lun*. Hefei: Huangshan Bookstore, 2009.]
- 徐寶謙。〈1933到1934年燕大宗教生活回顧〉。載《燕大團契聲（1933-1934）》1934年年刊。頁3。[XU Baoqian. “1933 dao 1934 nian yan da zong jiao sheng huo hui gu”. *Yan da tuan qi sheng* (1933-1934), Annual 1934. p. 3.]
- 張大中。《我所經歷的北平地下黨》。北京：中共黨史出版社，2009。[ZHANG Dazhong. *Wo suo jing li de bei ping di xia dang*. Beijing: China Communist Party History Press, 2009.]

- 勞申布施（饒申布士）。《饒申布士社會福音集》。趙真頌譯。香港：基督教文藝出版社，1996。[Rauschenbusch, Walter. *Rauschenbusch Social Gospel Collection*. Translated by ZHAO Zhensong. Hong Kong: Christian Literature and Art Publishing Press, 1996.]
- 湯雲麗。〈司徒雷登和燕京大學的學生運動〉。河北師範大學碩士論文，2005。[TANG Yunli. “Stuart and the Movement of Yenching University”. Master dissertation. Hebei Normal University, 2005.]
- 喬維熊。〈團契應當加入政治活動嗎？〉。載《燕大基督教團契旬刊》第5卷第4期（1947年5月11日）。[QIAO Weixiong. “Tuan qi ying dang jia ru zheng zhi huo dong ma?” *Yan da ji du jiao tuan qi xun kan* 5.4 (11 May 1947).]
- 黃輝家。〈悼念黃琪烈士〉。燕大文史資料編委編。《燕大文史資料（第一輯）》。北京：北京大學出版社，1990。[HUANG Huijia. “Diao nian huang qi lie shi”. In *Yenching University wen shi zi liao, Vol. 1*. Edited by Yan da wen shi zi liao bian wei. Beijing: Peking University Press, 1990.]
- 葉復漢。〈復活的社會〉。載《燕大基督教團契旬刊》第4卷第2期（1946年4月21日）。頁16-17。[YE Fuhan. “Fu huo de she hui”. *Yan da ji du jiao tuan qi xu kan* 4.2 (21 April 1946). pp. 16-17.]
- 。〈基督教與中國社會〉。載《燕大基督教團契旬刊》復刊號（1946年4月11日）。頁5。[YE Fuhan. “Ji du jiao yu zhong guo she hui”. *Yan da ji du jiao tuan qi xun kan, fu kan hao* (11 April 1946). p. 5.]
- 雷聲烈。〈與燕大基督教團契的契友們談救亡——加入團契的見面禮〉。載《燕大週刊》第7卷第14期（1936年11月）。頁16-19。[LEI Shenglie. “Yu yan da ji du jiao tuan qi de qi you men tan jiu wang - jia ru tuan qi de jian mian li”. *Yenching Weekly* 7.14 (November 1936). pp. 16-19.]

- 趙紫宸。〈燕大基督教團契的公共禮拜〉。載《真理與生命》1929年第3卷16期，頁12。[ZHAO Zichen. “Yan da ji du jiao tuan qi de gong gong li bai”. *Truth and Life* 3.16 (1936). p. 12.]
- 。《燕大基督教團契是甚麼》。燕大基督教團契辦公室編，1937年9月27日。[ZHAO Zichen. *Yan da ji du jiao tuan qi shi shen mo*. Edited by Yenching Christian Fellowship Office. 27 September 1937.]
- 。〈在社會和經濟思想行動中的教會未來〉。載《教務雜誌》第69卷（1937）。頁349。[ZHAO Zichen. “Church Future in Social and Economic Thinking Operations”. *Chinese Recorder* 69 (1937). p. 349.]
- 。〈基督教哲學〉。載《趙紫宸文集》第1卷。北京：商務印書館，2003。頁157。[ZHAO Zichen. “Ji du jiao zhe xue”. In *Zhao Zichen's Anthology. Vol. 1*. Beijing: The Commercial Press, 2003. p. 157.]
- 赫魯。〈暗夜閃光的戰旗——記1947年的北平燕大學生自治會〉。載《燕大文史資料（第三輯）》。燕大文史資料編委會編。北京：北京大學出版社，1990。[HE Lu. “An ye shan guang de zhan qi-ji 1947 nian de bei ping yan da xue sheng zi zhi hui”. In *Yenching University wen shi zi liao, Vol 3*. Edited by Yan da wen shi zi liao bian wei. Beijing: Peking University Press, 1990.]
- 趙曉陽。《基督教青年會在中國：本土和現代化的探索》。北京：社會科學文獻出版社，2008。[ZHAO Xiao Yang. *YMCA in China: Localizing and Modernizing Exploration*. Beijing: Social Science Literature Publishing Press, 2008.]
- 黎仲皋。〈無生命的團契〉。載《燕大團契聲》第1卷第1期（1935年11月20日）。頁14。[LI Zhonggao. “Wu sheng ming de tuan qi”. *Yan da tuan qi sheng* 1.1 (20 November 1935). p. 14.]
- 劉廷芳。〈團契之意義與促成之途徑〉。載《紫晶》1930年第1卷第2期。頁4。[LIU Tingfang. “Tuan qi zhi yi yi yu cu cheng zhi tu jing”. *Zijing* 1.2 (1930). p. 4]

- 燕京大學校友會編寫委員會編。《燕京大學史稿（1919-1952）》。北京：人民中國出版社，1999。[Yan jing da xue xiao you hui bian xie wei yuan hui, ed. *Yan jing da xue shi gao(1919-1952)*. Beijing: People's China Publishing House, 1999.]
- 戴玉華。〈晨星，啟明的星——晨星團契點滴〉。載《雄哉！壯哉！燕京大學 1945-1951 級校友紀念刊》。楊正彥編。[DAI Yuhua. "Chen xing, ming liang de cheng xing - chen xing tuan qi dian di. In *Xiongzai! Zhuangzai! yan jing da xue 1945-1951 xiao you ji nian kan*. Edited by YANG Zhengyan.]
- 魏永清。〈關於燕大基督教團契〉。載《燕大團契聲》第 1 卷第 1 期（1938 年 12 月 25 日）。頁 9。[WEI Yongqing. "Guan yu yan da ji du jiao tuan qi". *Yan da tuan qi sheng*, 1.1 (25 December 1938). p. 9.]
- 。〈本年的燕大基督教團契〉。載《燕大基督教團契年報（1938-1939）》（1939），頁 7。[WEI Yongqing. "Ben nian de yan da ji du jiao tuan qi". *Yan da ji du jiao tuan qi nian bao (1938-1939)* (1939). p. 7.]
- 蘇生。〈復活的中國〉。載《燕大基督教團契旬刊》第 4 卷第 2 期（1946 年 4 月 21 日）。頁 14-15。[SU Sheng. "Fu huo de zhong guo". *Yan da ji du jiao tuan qi xun kan*, 4.2 (21 April 1946). pp. 14-15.]
- 寶廣林。〈基督教辦學校應有的目的與方法〉。載《真理與生命》1926 年第 1 卷第 10 期。頁 283。[BAO Guanglin. "Ji du jiao ban xue xiao ying you de mu di yu fang fa". *Truth and Life* 1.10 (1926). p. 283.]

## 外文書目

- Lutz, J. C. *China and the Christian Colleges 1850-1950*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1971.
- \_\_\_\_\_. *Chinese Politics and Christian Missions: The Anti-Christian Movement of 1920-28*. Notre Dame, IN: Cross Cultural Publications Inc, 1988.

An Analysis of the Evolution and Causes of  
the Students' Fellowship in Church Schools  
Turning from Religious Belief to Political  
Revolution:  
A Study of The Yenching Christian Fellowship

LYU Feiyue

Ph. D. Candidate

Chinese Academy of Social Science

*Abstract*

Missionaries and church schools tended to force students to participate in religious education and organizations until the outbreak of the non-Christian movement in 1922. Since then the mode of forced religious education had been widely criticized, and thus freely organized fellowships by the tutors and students were formed. Later, the student fellowships gradually shifted from Christian faith to communism and became a breeding ground for the underground revolutionary forces. In terms of its historical impact, the most magnificent fellowship at that time was Yenching Christian Fellowship. It was the first faith-based and student-centered religious group in church schools. It not only led other schools to make

changes to their missionary organizations, but also joined the revolutionary movement in the name of the fellowship. This article takes the Yenching Christian Fellowship as an example of turning from faith to revolution, and briefly analyzes the causes of this phenomenon.

**Keywords:** Yenching; Christian Fellowship; Student; Faith; Revolution